



Sistem za montiranje šipke za alat na sredini

Vučne jedinice Sand Pro®/Infield Pro® 3040 i 5040

Број модела 08838—Серијски број 400000000 и више

Упутство за оператора

Важно: Pre montiranja sistema za montiranje alata za šipku na sredinu, treba da nabavite jednu od već dostupnih šipki za alate za korišćenje sa sistemom. Za više informacija, obratite se ovlašćenom distributeru kompanije Toro.

Подешавање

Непричвршћени делови

Употребите доњи дијаграм како бисте проверили да ли су испоручени сви делови.

Поступак	Опис	Кол.	Употреба
1	Делови нису потребни	–	Pripremite se za ugradnju šipke za alat.
2	Zavrtanj (5/16" x 2-1/4") Navrtka (5/16") Sklop ručke za podizanje prozračivača Zavrtanj (1/2" x 3-1/4") Tanka kontranavrtka (1/2") Ploča za zaustavljanje Ručica	2 2 1 2 2 1 1	Montirajte sklop ručke za podizanje prozračivača.
3	Cev rukavca Opruga za produženje Opružna šipka Nosač cevi rukavca Zavrtanj (3/8" x 3") Kontra navrtka (3/8") Nosač opruge Zavrtanj (3/8" x 2-3/4")	1 1 1 2 4 6 1 1	Montirajte cev rukavca i zateznu oprugu.
4	Sklop podesive letve Zavrtanj (1/2" x 1-1/2") Kontra navrtka (1/2")	1 1 2	Montirajte sklop podesive letve.
5	Ploča otvora HWH zavrtanj (#10" x 1/2") Sklop desne objumnice Sklop leve objumnice Zavrtanj (5/16" x 1") Kontranavrtka (5/16")	1 2 1 1 4 4	Montirajte ploču otvora i objumnice.
6	Šipka sa alatima (prodaje se zasebno)	1	Montirajte šipku sa alatima.



Поступак	Опис	Кол.	Употреба
7	Sklop poluge	1	Montirajte papučicu za podizanje šipke za alate.
	Zavrtanj (5/16" x 2")	1	
	Kontranavrtka (5/16")	3	
	Žleb oslonca	1	
	Veza šipke za alate	1	
	Zavrtanj sa poluokruglom kapom (3/8 x 1-1/4")	1	
	Raspinjač	1	
	Podloška(1")	1	
	Kontra navrtka (3/8")	1	
	Sklop poluge papučice	1	
	Sigurnosni prsten	2	
	Podloška(7/8")	1	
	Zavrtanj (5/16 x 1")	1	
	Ekscentrični vijak	1	
8	Делови нису потребни	—	Podesite zategnutost opruge oslonca i podesite sklop letve.
9	Делови нису потребни	—	Podesite visinu za transport šipke sa alatima.
10	Regulaciona pločica (br. dela 110-7379)	1	Ravan šipke za alate.
	Regulaciona pločica (br. dela 110-7380)	1	
	Regulaciona pločica (br. dela 110-7381)	1	
11	Делови нису потребни	—	Pročitajte i čuvajte dokumentaciju.

1

- Isključite motor, uklonite ključ, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i sačekajte da se sve komponente ohlade.

Priprema za montiranje

Делови нису потребни

Поступак

Напомена: Ako montirate šipku za alat 08733 ili 08736, montirajte nosače cevi rukavca koji su isporučeni sa tim šipkama za alat umesto onih koji su isporučeni sa ovim priključkom. Pogledajte uputstvo za instalaciju za 08733 ili 08736 za više informacija.

Напомена: Prilikom montiranja prednje manuelne lopate zajedno sa sistemom za montiranje šipke sa alatom na sredini, prvo montirajte sistem za montiranje šipke za alat na sredini.

- Parkirajte vučnu jedinicu na ravnoj površini i aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Pomerite prekidač gasa u donji položaj praznog hoda, spustite priključak i osigurajte da je vuča u neutralnom položaju.

2

Montiranja sklopa ručke za podizanje prozračivača

Делови потребни за овај поступак:

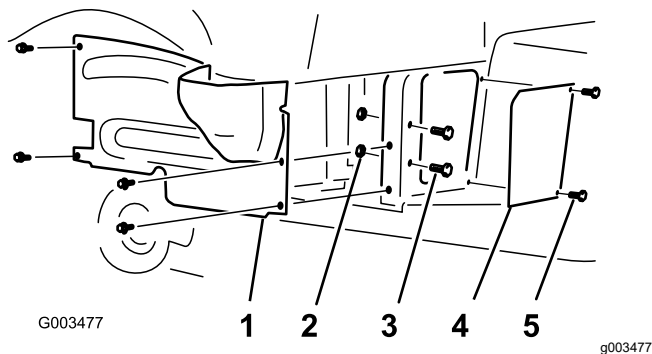
2	Zavrtnaj (5/16" x 2-1/4")
2	Navrtka (5/16")
1	Sklop ručke za podizanje prozračivača
2	Zavrtnaj (1/2" x 3-1/4")
2	Tanka kontranavrtka (1/2")
1	Ploča za zaustavljanje
1	Ručica

Поступак

1. Podignite zadnji deo mašine na podupirače i uklonite zadnje točkove; pogledajte *Priručnik za operatera* vaše mašine.

Напомена: Postavite podupirače ispod priključaka motora zadnjih točkova; pogledajte *Priručnik za operatera* vaše mašine.

2. Uklonite 4 zavrtnja sa priрубnicom koji pričvršćuju oblogu desnog točka za ram (Слика 1).



Слика 1

1. Obloga desnog točka
2. Navrtka (2)
3. Zavrtnaj i podloška (2)
4. Ploča otvora
5. Zavrtnji

3. Uklonite i zadržite oblogu.

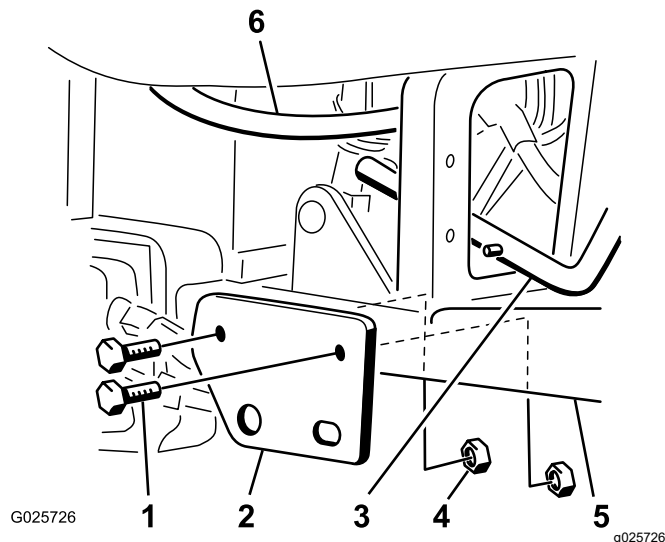
Напомена: Ako je na mašinu montirana manuelna lopata (Model 08714), uklonite desni montažni nosač lopate pre nego što montirate ručku za podizanje.

4. Uklonite 2 vijka, 2 zavrtnja, 2 podloške i 2 navrtke koje pričvršćuju ploču otvora za ram i

zadržite podloške za kasnije montiranje (Слика 1).

Напомена: Ploču otvora, zavrtnje, vijke i navrtke možete da odložite.

5. Montirajte montažni nosač sklopa ručke za podizanje prozračivača do desnih cevi oslonca za stopalo pomoću 2 zavrtnja (1/2" x 3-1/4"), kao što je prikazano na Слика 2.



Слика 2

1. Zavrtnaj (1/2" x 3-1/4")
2. Montažni nosač
3. Sklop ručke za podizanje prozračivača
4. Tanke kontranavrtke (1/2")
5. Cev oslonca za stopalo
6. Hidraulični vod prozračivača

Напомена: Pobrinite se da glave zavrtnjeva budu u položaju sa spolja i da se koriste tanke kontranavrtke.

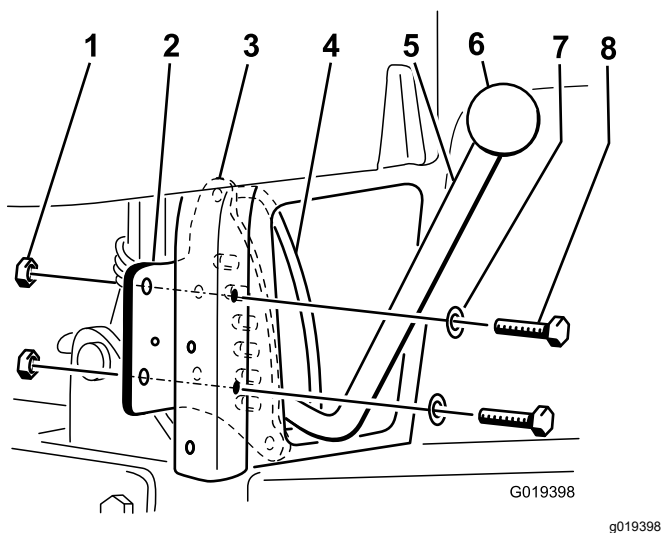
Важно: Postoje i debele i tanke kontranavrtke kod odelova za slobodno montiranje. Koristite tanku kontranavrtku za ovaj korak. Debele kontranavrtke ne mogu da se zadrže na ovakvim mestima i vremenom će otpasti.

Напомена: Sklop ručke je montiran preko donjeg dela vučne jedinice vodeću ručku nagore kroz otvor napravljen uklanjanjem ploče otvora.

Напомена: Ne rasklapajte sklop ručke da biste je montirali na vučnu jedinicu.

6. Umetnite ploču za zaustavljanje na ručku za podizanje prozračivača.

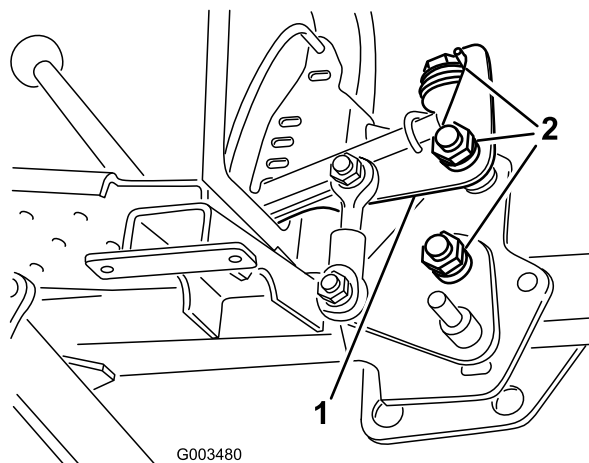
Напомена: Ručka treba da prolazi između ploče za zaustavljanje i vodice ručke (Слика 3).



Слика 3

1. Kontranavrtka (5/16'') (2)
 2. Desna cev zadnjeg dela rama
 3. Ploča za zaustavljanje
 4. Vođica ručke
 5. Ručka za podizanje prozračivača
 6. Ručica
 7. Podloška (2)
 8. Zavrtanj (5/16'' x 2-1/4'') (2)
7. Montirajte ploču za zaustavljanje na zadnjem delu desnog dela cevi zadnjeg vertikalnog rama pomoću 2 zavrtanja (5/16'' x 2-1/4''), 2 podloške uklonjene u koraku 4 i 2 kontranavrtke (5/16''). Postavite delove kao što je prikazano na Слика 3.)
 8. Navrnite dršku na ručku za podizanje (Слика 3).
 9. Pobrinite se da ručka za podizanje pomera u punom opsegu preko ploče za zaustavljanje i da se zabavljuje na svako mesto gde treba.

Напомена: Ако је руčka за подизање превише лабава или превише стегнута, притегните или отпустите контранавртке на обртној таčki руčиче за подизање (Слика 4).



Слика 4

1. Obrtna strana sklopa ručke za podizanje
2. Kontranavrtka

10. Proverite odstojanje između sklopa ručke za podizanje i hidrauličnih vodova.

Напомена: Mora da postoji najmanje odstojanje od 3 mm između hidrauličnih vodova i sklopa ručke za podizanje. Polako postavite hidraulične vodove na mesto (Слика 2).

3

Montiranje cev rukavca i zatezne opruge

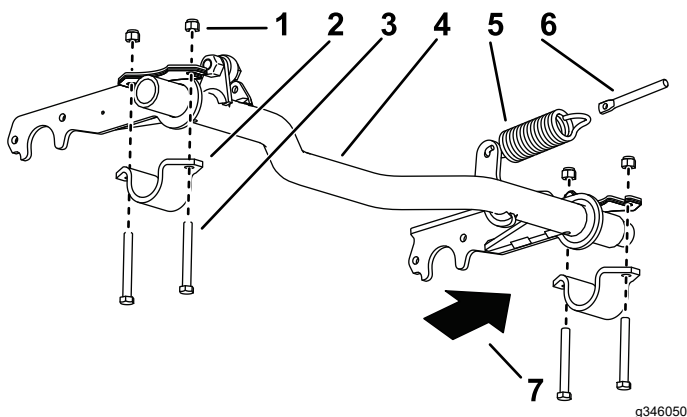
Делови потребни за овај поступак:

1	Cev rukavca
1	Opruga za produženje
1	Opružna šipka
2	Nosač cevi rukavca
4	Zavrtanj (3/8'' x 3'')
6	Kontra navrtka (3/8'')
1	Nosač opruge
1	Zavrtanj (3/8'' x 2-3/4'')

Поступак

Напомена: Ако montirate šipku za alat 08733 ili 08736, montirajte nosače cevi rukavca koji su isporučeni sa tim šipkama za alat umesto onih koji su isporučeni sa ovim priključkom. Pogledajte uputstvo za instalaciju za 08733 ili 08736 za više informacija.

1. Povežite oprugu za produženje na polugu opruge da šipki rukavca i na šipku opruge (Слика 5).

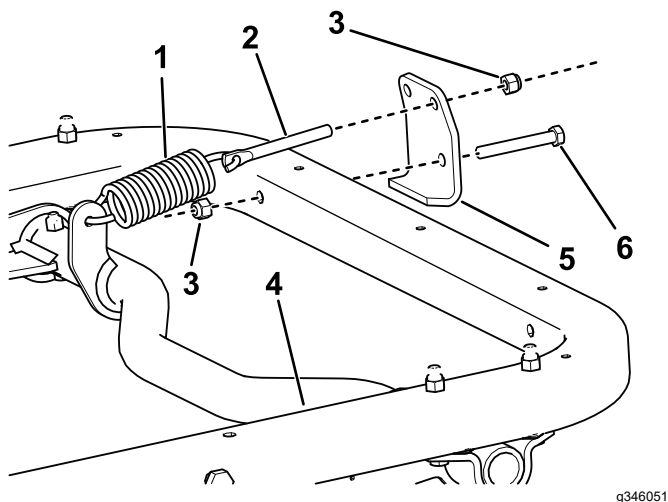


Слика 5

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| 1. Kontra navrtka ($\frac{3}{8}$ ") | 5. Opruga za produženje |
| 2. Nosač cevi rukavca | 6. Opružna šipka |
| 3. Zavrtanj ($\frac{3}{8}$ " x 3" | 7. Prednja strana mašine |
| 4. Cev rukavca | |

2. Labavo montirajte nosač cevi rukavca sa desne strane (Слика 5).
3. Navucite desnu stranu cevi rukavca u desnu stranu oslonca (Слика 5).
4. Umetnite opružnu šipku u otvore na nosaču opruge i blago ih pričvrstite navrtkama ($\frac{3}{8}$ ").

Напомена: Postavite opružnu šipku kao što je prikazano na Слика 6.



Слика 6

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Opruga za produženje | 4. Okvir |
| 2. Opružna šipka | 5. Nosač opruge |
| 3. Kontra navrtka ($\frac{3}{8}$ ") | 6. Zavrtanj ($\frac{3}{8}$ " x 2- $\frac{3}{4}$ ") |

5. Podignite levu stranu cevi rukavca na ram i montirajte je pomoću oslonca cevi rukavca, 2

zavrtanja ($\frac{3}{8}$ " x 3") i 2 kontranavrtke ($\frac{3}{8}$ ") (Слика 5).

6. Montirajte nosač opruge na prednji deo cevi rama pomoću zavrtanja ($\frac{3}{8}$ " x 2- $\frac{3}{4}$ ") i kontranavrtke ($\frac{3}{8}$ ") .

Напомена: Postavite nosač opruge kao što je prikazano na Слика 6.

7. Pritegnite svi pričvršćivače, ali ovog puta ne pritežite kontranavrtke koje pričvršćuju opružnu šipku.

4

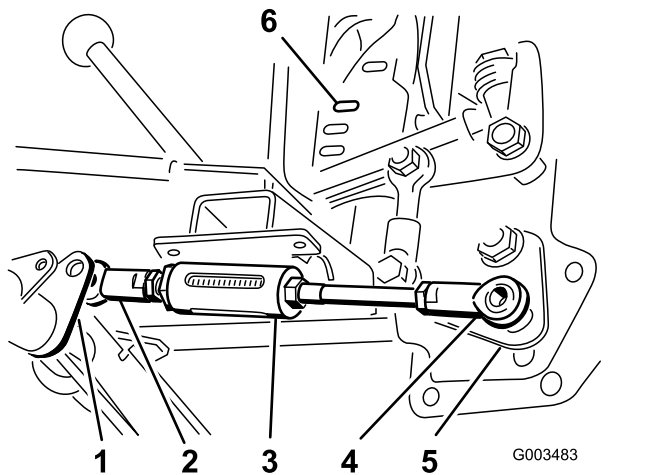
Montiranje sklopa podesive letve

Делови потребни за овај поступак:

1	Sklop podesive letve
1	Zavrtanj ($\frac{1}{2}$ " x 1- $\frac{1}{2}$ ")
2	Kontra navrtka ($\frac{1}{2}$ ")

Поступак

1. Postavite loptasti zgloб na kraći kraj sklopa podesive letve desno od poluge podesive letve na cevi rukavca (Слика 7).



Слика 7

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Poluga podesive letve na cevi rukavca | 4. Duži kraj loptastog zgloba |
| 2. Kraći kraj loptastog zgloba | 5. Sklop ručke za podizanje |
| 3. Podesiva šipka | 6. Drugi položaj za zaustavljanje |

2. Pomerite ručku za podizanje u drugi položaj za zaustavljanje odozgo.

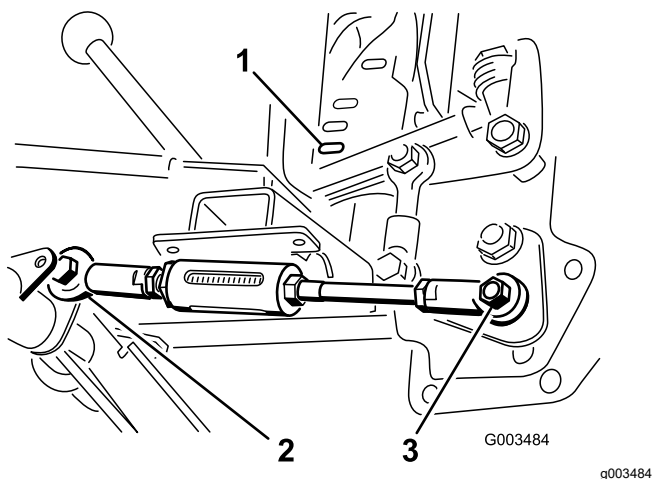
3. Postavite loptasti zglob na duži kraj podesive letve i sklopite preko zavrtnja na donjoj strani sklopa ručke za podizanje i blago pričvrstite kontranavrtkom ($\frac{1}{2}$ ") (Слика 7).

Напомена: Можете да pomerite cev rukavca nagore ili nadole u svom nosaču da biste dobili odstojanje za montiranje podesive šipke.

4. Pomerite ručku za podizanje skroz dole u donji položaj za zaustavljanje.
5. Pomerite loptasti zglob na kraćem kraju podesive letve oko poluge podesive šipke na cev rukavca dok se ne nađe na levoj strani poluge letve.

Напомена: Можете да pomerite cev rukavca nagore ili nadole u svom nosaču da biste dobili odstojanje za montiranje podesive šipke.

6. Pomerajte ručku za podizanje dok otvor u loptastom zglobu ne poravna sa otvorom na desnoj strani poluge podesive letve na cevi rukavca i pričvrstite šipku za polugu pomoću zavrtnjeva ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{2}$ ") i kontranavrtki ($\frac{1}{2}$ ") kao što je prikazano na Слика 8.



Слика 8

Podesiva letva prikazana u potpuno spuštenom položaju

1. Najniži položaj za zaustavljanje
2. Kratak kraj pričvršćen zavrtnjem i navrtkom sa leve strane
3. Duži kraj sa zavrtnjem i pričvršćen navrtkom

7. Pritegnite sve pričvršćivače.

5

Montiranje ploče otvora i objumnica

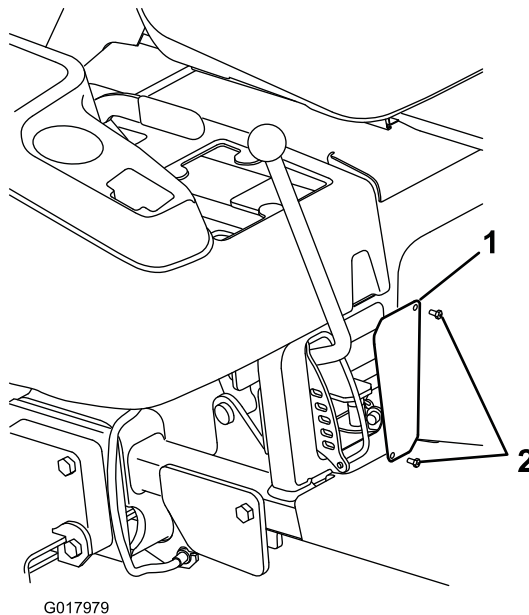
Делови потребни за овај поступак:

1	Ploča otvora
2	HWH zavrtnaj (#10" x $\frac{1}{2}$ ")
1	Sklop desne objumnice
1	Sklop leve objumnice
4	Zavrtnaj ($\frac{5}{16}$ " x 1")
4	Kontranavrtka ($\frac{5}{16}$ ")

Поступак

Напомена: Ако ste uklonili plug, sada ga montirajte.

1. Montirajte novu ploču otvora na **zadnju stranu** otvora rama pomoću 2 HWH zavrtnja (#10" x $\frac{1}{2}$ ") (Слика 9).



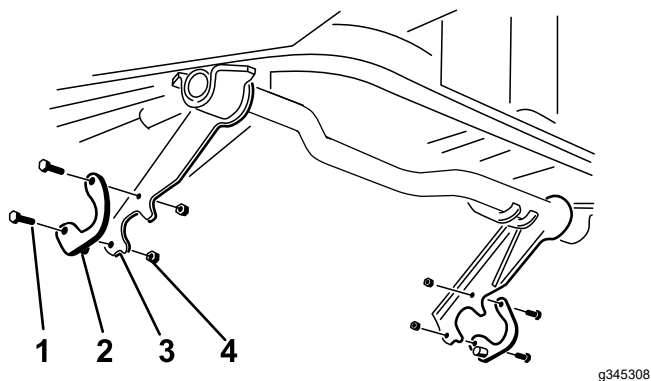
Слика 9

1. Nova ploča otvora
2. HWH zavrtnjevi (#10" x $\frac{1}{2}$ ")

2. Blago priključite zadnji deo sklopa objumnice za svaki krak za podizanje pomoću zavrtnja ($\frac{5}{16}$ " x 1") i navrtke ($\frac{5}{16}$ ").

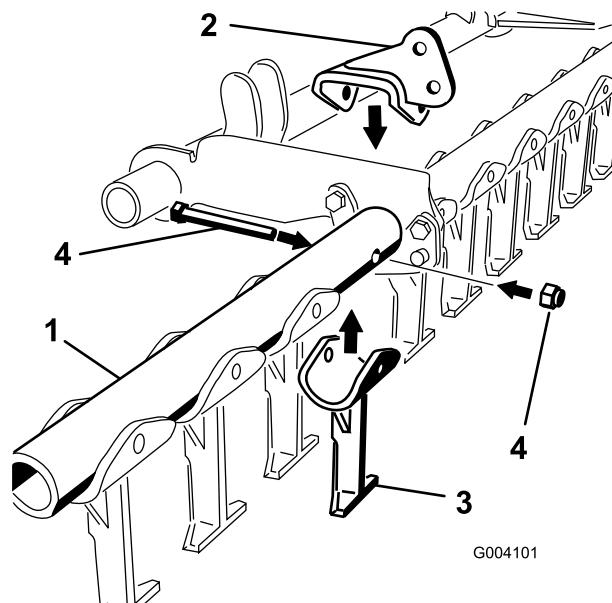
Напомена: Zavrtnaj objumnice treba da bude okrenut ka unutra (Слика 10).

Напомена: Postavite objumnice kao što je prikazano na Слика 10.



Слика 10

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Zavrtanj (5/16 × 1") | 3. Podizna ručica |
| 2. Objumnica | 4. Kontranavrtka (5/16") |



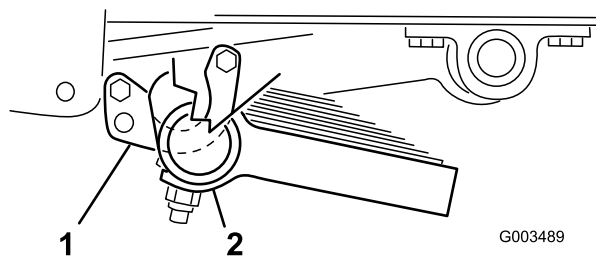
Слика 11

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Šipka sa alatima | 3. Četvrti zub |
| 2. Okretni nosač | 4. Oprema za montažu zuba |

1. Postavite svaki kraj od priključne cevi u objumnice.

Напомена: Oštre ivice zubaca treba da budu okrenute ka napred.

2. Pomerite ručku za podizanje u srednji položaj.
3. Pričvrstite prednji deo svake objumnice za cev sklopa pomoću zavrtanja (5/16" x 1") i kontranavrtke (5/16") (Слика 12).



Слика 12

- | | |
|--------------|-------------------|
| 1. Objumnica | 2. Priključna cev |
|--------------|-------------------|

6

Montiranje šipke sa alatima

Делови потребни за овај поступак:

1	Šipka sa alatima (prodaje se zasebno)
---	---------------------------------------

Поступак

Важно: Ako montirate šipku sa alatima modela 08733 ili 08736, preskočite ovu proceduru i montirajte je prateći uputstva isporučena sa tom šipkom za alate. Kada bude montirana, pogledajte poglavlje „Montiranje papučice za podizanje šipke za alate“ u ovom priručniku.

Напомена: Ako šipka za alate bude isporučena bez montiranih nosača oslonaca, montirajte ih na mestu četvrtog zuba sa leve strane, kao što je pokazano na Слика 11 i pritegnite zavrtanje i navrtke tako da nosač i zubac budu pričvršćeni pre nastavka sa radom.

7

Montiranje papučice za podizanje šipke za alate

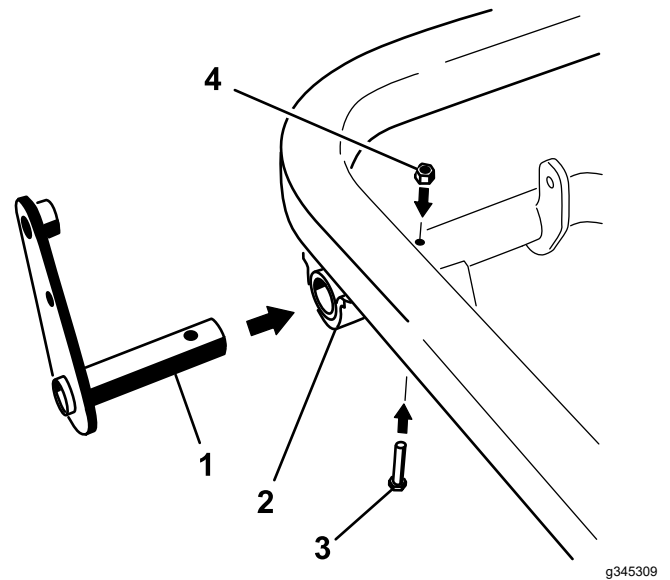
Делови потребни за овај поступак:

1	Sklop poluge
1	Zavrtanj (5/16" x 2")
3	Kontranavrtka (5/16")
1	Žleb oslonca
1	Veza šipke za alate
1	Zavrtanj sa poluokruglom kapom (3/8" x 1-1/4")
1	Raspinjač
1	Podloška(1")
1	Kontra navrtka (3/8")
1	Sklop poluge papučice
2	Sigurnosni prsten
1	Podloška(7/8")
1	Zavrtanj (5/16" x 1")
1	Ekscentrični vijak

Поступак

1. Navucite stub na sklopu poluge na levi kraj cevi rukavca i pričvrstite zavrtanjem (5/16" x 2") i kontranavrtku (5/16") kroz cev rukavca (Слика 13).

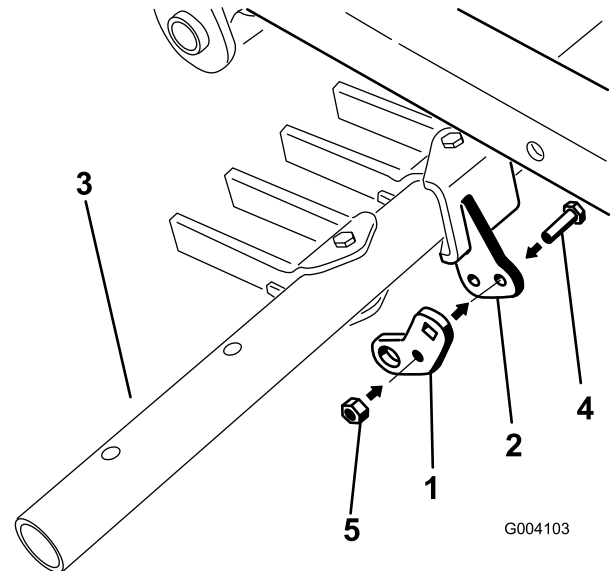
Напомена: Možda ćete morati da namotate zavrtanj kroz cev rukavca o sklop poluge.



Слика 13

1. Sklop poluge
2. Cev rukavca
3. Zavrtanj (5/16" x 2")
4. Kontranavrtka (5/16")

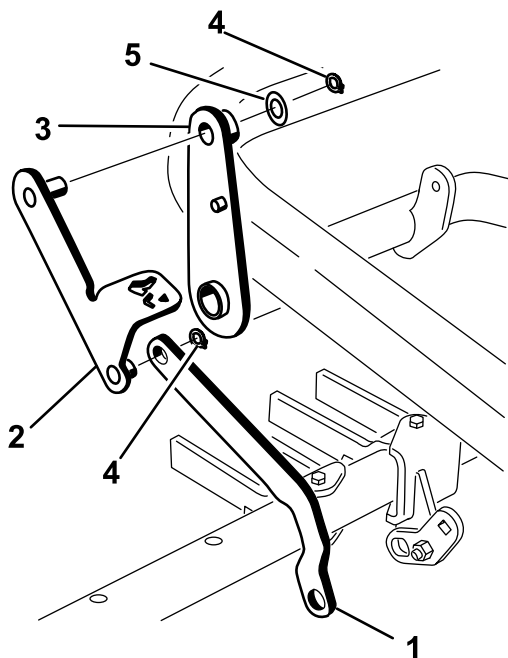
2. Blago montirajte centralni otvor na žlebu oslonca za nosač oslonca na šipki za alate pomoću zavrtanja (5/16" x 1") i kontranavrtke (5/16") (Слика 14).



Слика 14

1. Žleb oslonca
2. Okretni nosač
3. Šipka sa alatima
4. Zavrtanj (5/16" x 1")
5. Kontranavrtka (5/16")

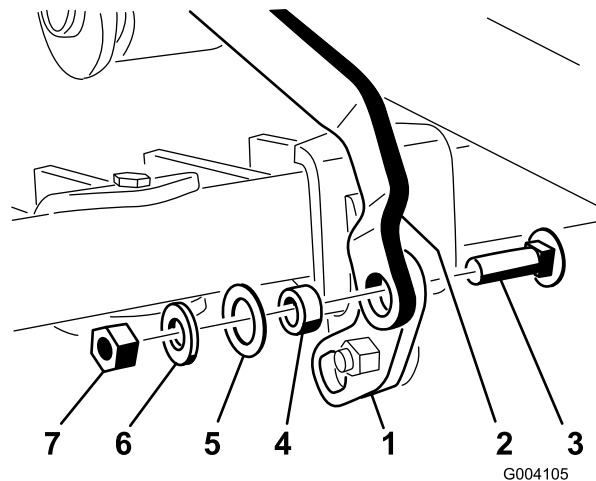
3. Navucite kraj veze šipke sa alatima preko kraćeg stuba na sklopu poluge papučice, i pričvrstite zatezni prsten (Слика 15).



Слика 15

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. Veza šipke za alate | 4. Sigurnosni prsten |
| 2. Sklop poluge papučice | 5. Podloška ($\frac{7}{8}$ " |
| 3. Sklop poluge | |

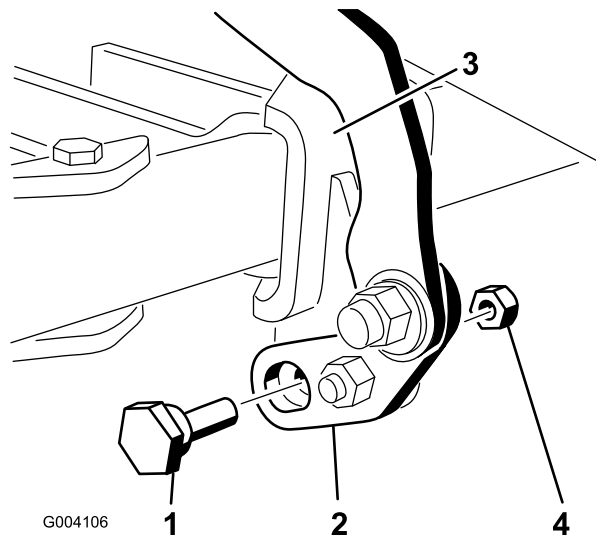
4. Montirajte stub na drugi kraj sklopa poluge papučice kroz gornji deo sklopa poluge i pričvrstite ga podloškom ($\frac{7}{8}$ " i zateznim prstenom (Слика 15).
5. Sa sklopom kolena papučice za podizanje savijenom nagore, montirajte četvrtast otvor na žleb oslonca za kraj veze šipke za alat pomoću zavrtnja sa poluokruglom glavom ($\frac{3}{8}$ " x $1\frac{1}{4}$ "), odstonikom, podloškom (1"), podloškom ($\frac{13}{16}$ ") i kontranavrtkom ($\frac{3}{8}$ ") kao što je prikazano na Слика 16.



Слика 16

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Žleb oslonca | 5. Podloška (1" |
| 2. Veza šipke za alate | 6. Podloška ($\frac{13}{16}$ " |
| 3. Zavrtnj sa poluokruglom kapom ($\frac{3}{8}$ " x $1\frac{1}{4}$ ") | 7. Kontra navrtka ($\frac{3}{8}$ " |
| 4. Raspinjač | |

6. Montirajte ekscentrični zavrtnj kroz donji deo žleba oslonca i nosača oslonca i pričvrstite pomoću kontranavrtke ($\frac{5}{16}$ ") kao što je prikazano na Слика 17.



Слика 17

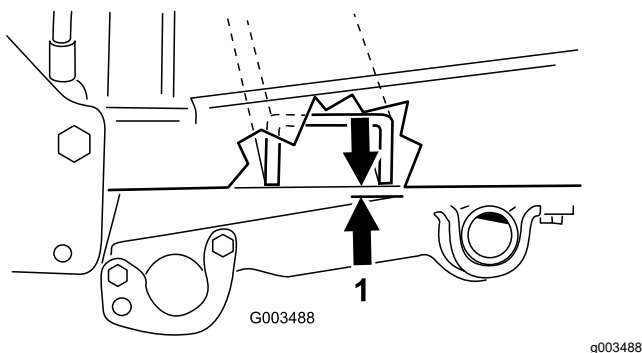
- | | |
|-----------------------|-------------------------------------|
| 1. Ekscentrični vijak | 3. Okretni nosač |
| 2. Žleb oslonca | 4. Kontranavrtka ($\frac{5}{16}$ " |

Podešavanje oslonca zatezne opruge i sklopa podesive letve

Делови нису потребни

Поступак

1. Postavite ručku za podizanje u gornji položaj za zaustavljanje.
2. Izmerite rastojanje između rama vučne jedinice i cevi rukavca kao što je prikazano na [Слика 18](#).



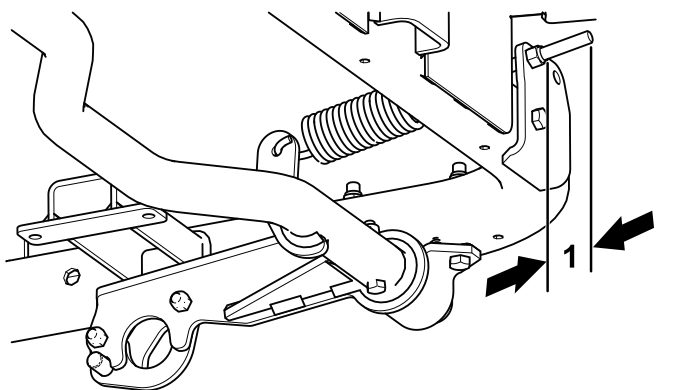
Слика 18

Prikazana je desna strana mašine

1. Izmerite rastojanje.

Rastojanje nije između 0,152 cm i 0,45 cm, podesite letvu za podešavanje kao što sledi:

- A. Uklonite zavrtnj i navrtku koji pričvršćuju letvu za cev rukavca ([Слика 19](#)).



Слика 19

1. Loptasti zglob
2. Smanjite rastojanje

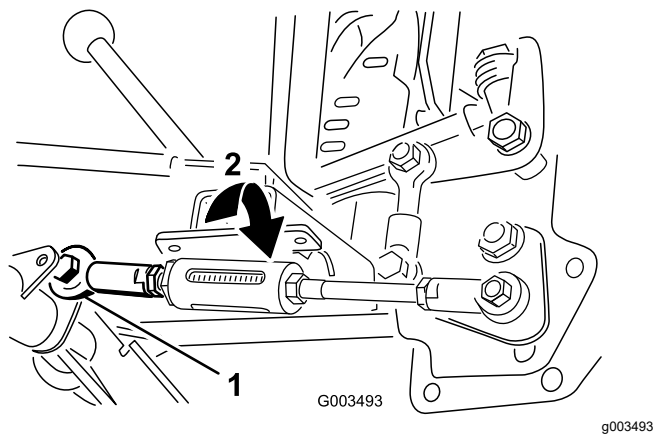
- B. Okrećite loptasti zglob kao što je prikazano na [Слика 19](#) da biste promenili dužinu letve kao što sledi:

- Da biste povećali rastojanje, skratite letvu.
- Da biste smanjili rastojanje, produžite letvu.

- C. Montirajte letvu pomoću zavrtnjeva i kontranavrtki i ponovo testirajte rastojanje.

- D. Ponovite postupak dok rastojanje ne bude odgovarajuće.

3. Pritegnite kontranavrtke koje pričvršćuju opružnu šipku dok od 6 mm do 13 mm navoja ne bude prikazano da vrši pritisak na oprugu ([Слика 20](#)).



Слика 20

1. 6 mm do 13 mm navoja se prikazuje

Напомена: Podešavanje opružne šipke može a varira od napora za podizanje sistema; što su duži krajevi zavrtnja, to je lakše da se podigne šipka za alate. Podesite opruge tako da sila podizanja bude udobna za rad. Što je veća zategnutost pomoćne opruge, manje pritiska će biti na šipku sa alatima.

4. Montirajte oblogu desnog točka.
5. Montirajte zadnje točkove i uklonite podupirače. ispod mašine; pogledajte *Priručnik za operatera* vaše mašine.

9

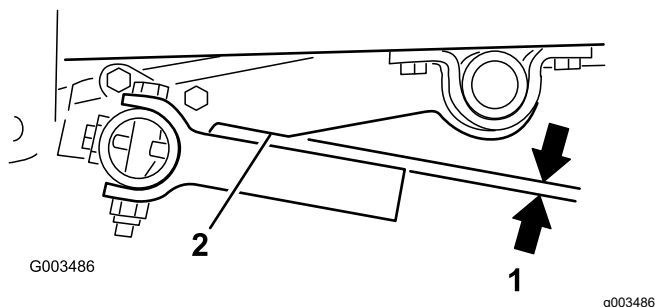
Podešavanje visine za transport šipke sa alatima

Делови нису потребни

Поступак

1. Postavite ručicu za podizanje u položaj za transport (najviši urez).
2. Okrenite ekscentrični zavrtnj u bilo kom smeru dok šipka za alate ne bude paralelna sa urezom na ručici za podizanje (Слика 17 i Слика 21).

Важно: Ekscentrični zavrtnj se neće okretati za 360 stepeni. Kada se zaustavi, ne primenjujte silu jer biste mogli da ga oštetite. Umesto toga, okrenite ga nazad u suprotnom pravcu.



Слика 21

1. Željeni položaj, paralelno za urezima na kracima za podizanje
2. Urez u kraku za podizanje
3. Pritegnite centralni zavrtnj oslonca (stavka 4 u Слика 13) momentom od 20 do 25 N m.
4. Pritegnite navrtku koja pričvršćuje ekscentrični zavrtnj dok se ne pričvrsti, ali nemojte da pritegnete.
5. Testirajte rad ovog priključka.

10

Podizanje šipke za alate

Делови потребни за овај поступак:

1	Regulaciona pločica (br. dela 110-7379)
1	Regulaciona pločica (br. dela 110-7380)
1	Regulaciona pločica (br. dela 110-7381)

Поступак

Kada šipka za alate bude postavljena i pričvršćivači pritegnuti, koristite sledeći postupak da potvrdite da li su zupci šipke za alate u ravni.

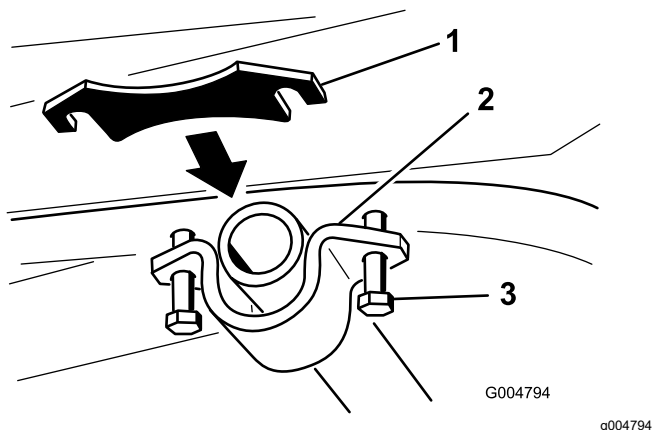
1. Parkirajte mašinu na ravnoj površini.
2. Proverite pritisak u svim pneumaticima i pobrinite se da bude jednak. Pogledajte Priručnik za operatera za više informacija i proverite pritiska u pneumaticima.
3. Spustite šipku za alate dok zupci ne dođu u dodir sa podlogom.
4. Ako zupci šipke za alat dođu u kontakt sa zemljom istovremeno, šipka za alat je u ravni.

Напомена: Ako zupci šipke za alat na jednoj strani dođu u kontakt sa zemljom pre druge strane, poravnajte šipku za alat. Nastavite da poravnavate sledeći podsetnik iz ove procedure.

5. Izmerite zazor između zubaca šipke za alate i zemlje na strani sa koje je potrebno poravnavanje, zatim upotrebite sledeću tabelu da biste utvrdili koju pločicu da montirate na osnovu merenja zazora:

Pakovanje pločica (debljina je u cm)	Primena u visini zubaca (cm) na spoljašnjoj ivici
110-7379 (0,189 cm)	0,317 cm
110-7381 (0,341 cm)	0,635 cm
110-7379 i 110-7381 (0,531 cm)	0,952 cm
110-7380 (0,635 cm)	1,111 cm
110-7379 i 110-7380 (0,824 cm)	1,428 cm

6. Otpustite zavrtnjeve i pričvrstite nosač cevi rukavca da biste napravili otvor između rama i nosača cevi rukavca (Слика 22).



Слика 22

1. Regulaciona pločica
2. Nosač cevi rukavca
3. Zavrtanj

Напомена: Montiranje regulacione pločice može da zahteva da uklonite papučicu za pristup nosaču cevi rukavca. Pogledajte odeljak *Montiranje papučice za podizanje šipke za alate*.

7. Montirajte regulacione pločice i pritegnite sve pričvršćivače.
8. Potvrdite da je šipka za alate dobro poravnata. Ako nije, podesite kako treba.

11

Čitanje i čuvanje dokumentacije

Делови нису потребни

Поступак

1. Pročitajte dokumentaciju.
2. Skladištite dokumentaciju na bezbednom mestu.

Рад

- Da biste spustili šipku za alate, pomerite ručku za podizanje ulevo, spustite je i zatim navucite u željeni položaj za zaustavljanje.
- Da biste podigli šipku za alate, pomerite ručku za podizanje ulevo, podignite je i zatim navucite u željeni položaj za zadržavanje.
- Da biste podigli i zabravili šipku za alate u transportni položaj, pomerite ručicu za podizanje u najviši položaj i pritisnite papučicu za podizanje šipke za alate.
- Da biste oslobodili šipku za podizanje iz položaja za transport, pomerite ručku za podizanje u niži položaj.

Напомена: Ako koristite šipku za prozračivač, okrenite zupce da biste im produžili radni vek.

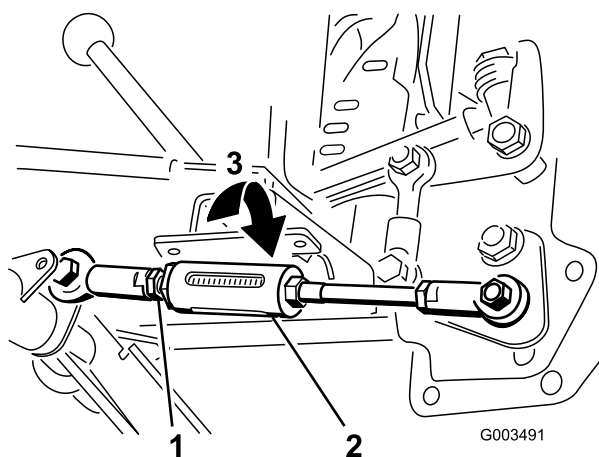
Напомена: Da biste postigli željeni položaj za rad, morate da prvo spustite šipku za alate iza željenog položaja, a zatim ponovo podignete.

- Tokom rada, možete da spustite šipku za alate u položaj rako što ćete pomerati mašinu unazad dok ne podesite željenu dubinu šipke za alate. Kada šipka za alate bude u željenom položaju, vozite napred. Zupci će doći u kontakt sa zemljom, izvlačenjem zuba u aktivan položaj.

Podešavanje pritiska šipke za alate nadole

Da biste podesili količinu pritiska kojeg mašina usmerava na zemlju, podesite zategnutost opreme podesive letve. Pomoću ključa od $\frac{3}{4}$ ", okrenite rukavac opruga držeći letvu za podešavanje vrteći u smeru kretanja navoja desne ruke da biste povećali pritisak nadole ili u suprotnom smeru smanjili pritisak nadole (Слика 23).

Напомена: Ovo ne menja podešavanje podesive letve obavljeno u postupku *Podešavanje oslonca zatezne opruge i sklopa podesive letve*.



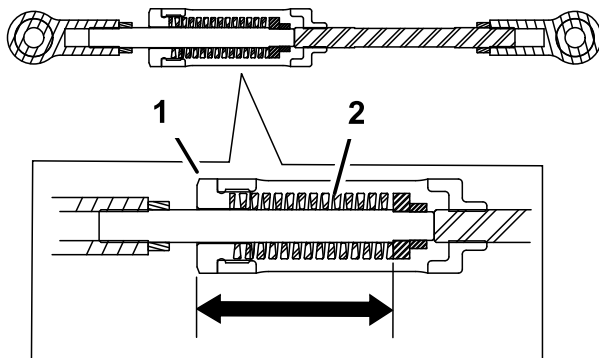
g003491

Слика 23

1. Sklop podesive letve
2. Podešavanje rukavca opruga
3. Smanjivanje pritiska nadole

Koristite sledeću tabelu kao vodič za podešavanje pritiska šipke za alate nadole (Слика 24).

Tabela sile opruge	
Dimenzije (cm)	Sila (Njutn)
7,62	1058,6
7,31	1490
6,98	1912,7
6,65	2339,7
6,35	2771,2



G003492

g003492

Слика 24

1. Podešavanje rukavca opruga
2. Opruga

Решавање проблема

Проблем	Могући узрок	Корективна мера
Podizanje priključka zahteva dodatnu snagu.	1. Opruge za produženje su previše labave. 2. Sklop zvonastog kućišta ili ručki je previše zategnut. 3. Podesiva letva je montirana sa spoljašnje (desne) ivice krakova za podizanje na okretnoj šipki.	1. Pritegnite sve navrtke tako da pričvršćuju opružne šipke do zategnutosti opruga za produženje i poravnajte šipku za alate, ukoliko je neophodno. 2. Otpustite 2 navrtke koje pričvršćuju sklop zvonastog kućišta i ručki do montiranja sklopa prozračivača (pogledajte <i>Katalog delova</i> za ilustracije delova). Pritegnite ih dok su priljubljeni i zatim ih blago razdvojite da biste omogućili slobodnu rotaciju. 3. Pobrinite se da podesiva letva bude montirana sa leve strane krakova za podizanje na okretnoj šipki; pogledajte <i>Montiranje sklopa podesive letve</i>.
Ručka se ne zadržava na urezu za zaustavljanje na ploči za zaustavljanje.	1. Navrtka koja pričvršćuje ručku za sklop za montiranje prozračivača je previše zategnuta.	1. Otpustite navrtku koja pričvršćuje sklop ručke za sklop za montiranje prozračivača (pogledajte <i>Katalog delova</i> za ilustracije delova). Pritegnite navrtku na dok ne nalegne i zatim ih blago razdvojite da biste omogućili slobodnu rotaciju.
Šipka za alate se ne okreće dovoljno visoko.	1. Ekscentrični zavrtanj mora da se podesi. 2. Podesiva letva je preduga.	1. Pogledajte odeljak <i>Podešavanje visine za transport</i> kada ste u položaju za transport. 2. Skratite podesivu letvu; pogledajte odeljak <i>Podešavanje oslonca zatezne opruge i sklopa podesive letve</i>.
Pritisak priključka nadole je prevelik.	1. Zategnutost opruge na podesivoj letvi nije dovoljna.	1. Pogledajte odeljak <i>Podešavanje pritiska šipke za alate nadole</i>.
Ima neravnomerni kontakt sa zemljištem prilikom skretanja.	1. Vučna jedinica se naginje prilikom skretanje na uglovima i kruženja.	1. Montirajte opcione pneumatike sa krućim bočnim zidovima koji su dostupni kod ovlašćenog distributera kompanije Toro.
Mašina se zaustavlja kada udari u prepreku.	1. Šipka za podešavanje je montirana netačno	1. Pogledajte odeljak <i>Montiranje sklopa podesive letve</i>.
Zupci šipke za alate nisu poravnati.	1. Montirano je pogrešno pakovanje regulacionih pločica.	1. Pogledajte <i>Montiranje pakovanja regulacionih pločica</i>.

Напомене:



Toro garancija

Ograničena garancija na dve godine ili 1.500 radnih sati

Uslovi i proizvodi pokriveni garancijom

The Toro Company garantuje da komercijalni proizvod („proizvod“) ne sadrži nedostatke u materijalu ili izradi u trajanju od 2 godine ili 1.500 radnih sati*, koje god nastupi prvo. Garancija važi za sve proizvode osim za aeratore (pogledajte posebne izjave o garanciji za te proizvode). Tamo gde postoji stanje koje podleže garanciji, popravimo Proizvod bez ikakvih troškova po vas, uključujući dijagnostiku, rad, delove i transport. Ova garancija počinje na dan kada se proizvod isporuči originalnom maloprodajnom kupcu.

* Proizvod opremljen brojačem radnih sati.

Uputstva za dobijanje usluge garancije

Vaša je odgovornost da obavestite distributera komercijalnih proizvoda ili ovlašćenog prodavca komercijalnih proizvoda od koga ste kupili Proizvod čim posumnjate da postoji stanje koje podleže garanciji. Ako vam je potrebna pomoć da pronađete distributera ili ovlašćenog prodavca komercijalnih proizvoda, odnosno, ako imate pitanja u vezi sa svojim pravima ili odgovornostima u pogledu garancije, možete nam se obratiti na sledeće načine:

Toro Commercial Products Service Department (Odeljenje za podršku oko komercijalnih proizvoda)

8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 ili 800-952-2740

E-pošta: commercial.warranty@toro.com

Odgovornosti vlasnika

Kao vlasnik proizvoda odgovorni ste za potrebno održavanje i prilagođavanja koji su navedeni u vašem *priručniku za operatera*. Popravke zbog problema izazvanih neobavljanjem potrebnog održavanja i prilagođavanja nisu pokrivene ovom garancijom.

Predmeti i uslovi koji nisu pokriveni garancijom

Ne spadaju sve greške ili kvarovi proizvoda koji se pojave tokom garantnog perioda u nedostatke materijala ili izrade. Ova garancija ne pokriva sledeće:

- Kvar proizvoda koji je posledica upotrebe zamenskih delova koji nisu od kompanije Toro, ili instalacije i upotrebe dodatka, dodatne opreme ili proizvoda koji nisu od kompanije Toro.
- Kvar proizvoda koji je posledica neobavljanja preporučenog održavanja i/ili prilagođavanja.
- Kvar proizvoda koji je posledica korišćenja proizvoda na zloupotrebljiv, nemaran ili bezobziran način.
- Delovi potrošeni korišćenjem, a koji nisu neispravni. Primeri delova koji su potrošeni ili istrošeni tokom normalnog korišćenja proizvoda uključuju, ali nisu ograničeni na kočione pločice i obloge, obloge kvačila, lopatice, kolutove, valjke i ležajeve (zaptiveni ili koji se podmazuju), donje noževe, svećice, točkice i ležajeve, gume, filtere, kaiševe i određene komponente raspršivača kao što su membrane, mlaznice, merači protoka i nepovratni ventili.
- Neispravnosti izazvane spoljnim uticajima, uključujući, ali ne ograničeno na vremenske uslove, način skladištenja, kontaminaciju, upotrebu neodobrenih goriva, rashladnih tečnosti, aditiva, đubriva, vode ili hemikalija.
- Kvar ili problemi sa učinkom zbog upotrebe goriva (npr. benzin, dizel ili biodizel) koje ne ispunjavaju odgovarajuće industrijske standarde.
- Normalan zvuk, vibracija, habanje i trošenje i propadanje. Normalno „habanje i trošenje“ uključuje, ali nije ograničeno na štete na sedištim zbog habanja ili abrazije, pohabane lakirane površine, ogrebane nalepnice i prozore.

Delovi

Za delove planirane za zamenu u okviru obaveznog održavanja važi garancija u periodu do predviđenog vremena za zamenu tog dela. Delovi zamenjeni u okviru ove garancije pokriveni su garancijom u trajanju garancije za prvobitni proizvod i postaju vlasništvo kompanije Toro. Kompanija Toro će doneti konačnu odluku da li da popravi neki postojeći deo ili sklop ili da ga zameni. Toro može koristiti remontovane delove za popravke pod garancijom.

Garancija za akumulatore dubokog ciklusa i litijum-jonske akumulatore

Akumulatori dubokog ciklusa i litijum-jonski akumulatori imaju određeni broj kilovat-sati koje mogu isporučiti tokom svog životnog veka. Tehnikama korišćenja, punjenja i održavanja može da se produži ili skрати ukupni radni vek akumulatora. Kako se akumulatori u ovom proizvodu troše, vreme korisnog rada između intervala punjenja polako će opadati sve dok akumulator ne bude potpuno istrošen. Za zamenu istrošenih akumulatora usled normalne potrošnje odgovoran je vlasnik proizvoda. Napomena: (samo litijum-jonski akumulatori): Za dodatne informacije pogledajte garanciju za akumulator.

Doživotna garancija za radilicu (ProStripe, samo model 02657)

Na radilicu Prostripe, koja je opremljena originalnim Toro frikcionim diskom i kvačilom kočnice sa nožem sa zaštitom radilice (integrisano kvačilo kočnice sa nožem (BBC) + sklop frikcionog diska) kao originalnom opremom i koju koristi originalni kupac u skladu sa preporučenim procedurama za rad i održavanje, daje se doživotna garancija za iskrivljenje radilice motora. Mašine opremljene frikcionim podloškama, jedinicama kvačila kočnice sa nožem (BBC) i drugim takvim uređajima nemaju doživotnu garanciju na radilicu.

Održavanje o trošak vlasnika

Podešavanje motora, podmazivanje, čišćenje ili poliranje, zamena filtera ili rashladne tečnosti i preporučeno održavanje neki su od uobičajenih načina servisiranja koji su potrebni Toro proizvodima, a vrše se o trošku vlasnika.

Opšti uslovi

Pod ovom garancijom dozvoljena je isključivo popravka kod ovlašćenog Toro distributera ili prodavca.

The Toro Company ne odgovara za indirektnu, slučajnu ili posledičnu štetu u vezi sa korišćenjem Toro proizvoda pokrivenih ovom garancijom, uključujući sve troškove ili izdatke za obezbeđivanje zamenske opreme ili usluge tokom razumnog perioda kvara ili nekorisćenja za vreme do završetka popravke pod ovom garancijom. Ako je primenljivo, ne postoji druga izričita garancija osim garancije za emisije navedene u nastavku. Sve podrazumevane garancije u pogledu mogućnosti prodaje i prikladnosti za upotrebu ograničene su na trajanje ove izričite garancije.

Neke države ne dozvoljavaju izuzimanje slučajne ili posledične štete, odnosno ograničavanje trajanja podrazumevane garancije, tako da prethodno navedena izuzeća i ograničenja možda ne važe za vas. Ova garancija vam daje određena zakonska prava, a možda imate i druga prava koja se razlikuju od države do države.

Napomena u vezi sa garancijom za emisije

Sistem za kontrolu emisija na vašem proizvodu možda je pokriven posebnom garancijom kojom se ispunjavaju zahtevi Agencije za zaštitu životne sredine SAD-a (EPA) i/ili Kalifornijskog Odbora za vazdušne resurse (CARB). Gore navedena ograničenja radnih sati ne primenjuju se na garanciju na sistem za kontrolu emisija. Pogledajte izjavu o garanciji za sistem za kontrolu emisija koja je isporučena sa vašim proizvodom i nalazi se u dokumentaciji proizvođača motora.

Druge zemlje osim SAD i Kanade

Kupci koji su kupili Toro proizvode izvezene iz SAD-a ili Kanade treba da kontaktiraju svog Toro distributera (prodavca) da bi dobili politike garancije za svoju zemlju, oblast ili državu. Ako ste iz bilo kog razloga nezadovoljni uslugom vašeg distributera ili imate poteškoća da pribavite informacije o garanciji, kontaktirajte svoj ovlašćeni Toro servisni centar.